### Воздвижение

#### Тропарь, глас 1

Спаси́, Го́споди, лю́ди Твоя́ и благослови́ достоя́ние Твое́, побе́ды правосла́вным христиа́ном на сопроти́вныя да́руя и Твое́ сохраня́я Кресто́м Твои́м жи́тельство.

#### Кондак, глас 4

Вознесыйся на Крест во́лею, тезоимени́тому Твоему́ но́вому жи́тельству, щедро́ты Твоя́ да́руй, Христе́ Бо́же, возвесели́ нас си́лою Твоею, победы дая нам на сопостаты, пособие имущим Твое оружие ми́ра, непобеди́мую побе́ду.

#### Величание

Велича́ем Тя, Живода́вче Христе́, и чтем Крест Твой Святы́й, и́мже нас спасл еси́ от рабо́ты вра́жия.

## Воздвижение

#### Тропарь, глас 1

Спаси́, Го́споди, лю́ди Твоя́ и благослови́ достоя́ние Твое́, побе́ды правосла́вным христиа́ном на сопроти́вныя да́руя и Твое́ сохраня́я Кресто́м Твои́м жи́тельство.

#### Кондак, глас 4

Вознесыйся на Крест во́лею, тезоимени́тому Твоему́ но́вому жи́тельству, щедро́ты Твоя́ да́руй, Христе́ Бо́же, возвесели́ нас си́лою Твоею, победы дая нам на сопостаты, пособие имущим Твое оружие ми́ра, непобеди́мую побе́ду.

#### Величание

Велича́ем Тя, Живода́вче Христе́, и чтем Крест Твой Святы́й, и́мже нас спасл еси́ от рабо́ты вра́жия.

### Воздвижение

#### Тропарь, глас 1

Спаси́, Го́споди, лю́ди Твоя́ и благослови́ достоя́ние Твое́, побе́ды правосла́вным христиа́ном на сопроти́вныя да́руя и Твое́ сохраня́я Кресто́м Твои́м жи́тельство.

#### Кондак, глас 4

Вознесыйся на Крест во́лею, тезоимени́тому Твоему́ но́вому жи́тельству, щедро́ты Твоя́ да́руй, Христе́ Бо́же, возвесели́ нас си́лою Твоею, победы дая нам на сопостаты, пособие имущим Твое оружие ми́ра, непобеди́мую побе́ду.

#### Величание

Велича́ем Тя, Живода́вче Христе́, и чтем Крест Твой Святы́й, и́мже нас спасл еси́ от рабо́ты вра́жия.

# Воздвижение

#### Тропарь, глас 1

Спаси́, Го́споди, лю́ди Твоя́ и благослови́ достоя́ние Твое́, побе́ды правосла́вным христиа́ном на сопроти́вныя да́руя и Твое́ сохраня́я Кресто́м Твои́м жи́тельство.

#### Кондак, глас 4

Вознесы́йся на Крест во́лею, тезоимени́тому Твоему́ но́вому жи́тельству, щедро́ты Твоя́ да́руй, Христе́ Бо́же, возвесели́ нас си́лою Твоею, победы дая нам на сопостаты, пособие имущим Твое оружие ми́ра, непобеди́мую побе́ду.

#### Величание

Велича́ем Тя, Живода́вче Христе́, и чтем Крест Твой Святы́й, и́мже нас спасл еси́ от рабо́ты вра́жия.

#### **Elevation of the Cross**

Troparion, tone 1

Save, O Lord Thy people, and bless Thine inheritance, grant Thou unto Ortodox Christians victory over enemies, and by the power of Thy Cross do Thou preserve Thy commonwealth. Kontakion, tone 4

O Thou Who wast lifted up willingly on the Cross, bestow Thy mercies upon the new community named after Thee. O Christ God: gladden with Thy power the Orthodox Christians, granting them victory over enemies; may hey have as Thy help the weapon of peace,

Magnification

We magnify Thee, O Christ, the Giver of life, and we honor Thy holy Cross, whereby Thou hast saved us from bondage to the enemy.

# the invincible trophy.

# **Elevation of the Cross**

Troparion, tone 1

Save, O Lord Thy people, and bless Thine inheritance, grant Thou unto Ortodox Christians victory over enemies. and by the power of Thy Cross do Thou preserve Thy commonwealth.

Kontakion, tone 4

O Thou Who wast lifted up willingly on the Cross, bestow Thy mercies upon the new community named after Thee, O Christ God; gladden with Thy power the Orthodox Christians, granting them victory over enemies; may hey have as Thy help the weapon of peace, the invincible trophy.

Magnification

We magnify Thee, O Christ, the Giver of life, and we honor Thy holy Cross, whereby Thou hast saved us from bondage to the enemy.

# **Elevation of the Cross**

Troparion, tone 1

Save, O Lord Thy people, and bless Thine inheritance, grant Thou unto Ortodox Christians victory over enemies. and by the power of Thy Cross do Thou preserve Thy commonwealth. Kontakion, tone 4

O Thou Who wast lifted up willingly on the Cross, bestow Thy mercies upon the new community named after Thee, O Christ God; gladden with Thy power the Orthodox Christians, granting them victory over enemies; may hey have as Thy help the weapon of peace, the invincible trophy.

#### Magnification

We magnify Thee, O Christ, the Giver of life, and we honor Thy holy Cross, whereby Thou hast saved us from bondage to the enemy.

# **Elevation of the Cross**

Troparion, tone 1

Save, O Lord Thy people, and bless Thine inheritance, grant Thou unto Ortodox Christians victory over enemies, and by the power of Thy Cross do Thou preserve Thy commonwealth.

Kontakion, tone 4

O Thou Who wast lifted up willingly on the Cross, bestow Thy mercies upon the new community named after Thee, O Christ God; gladden with Thy power the Orthodox Christians. granting them victory over enemies; may hey have as Thy help the weapon of peace, the invincible trophy.

Magnification

We magnify Thee, O Christ, the Giver of life, and we honor Thy holy Cross, whereby Thou hast saved us from bondage to the enemy.

# 

ΘΠεὰ, τἦα, λόμα τβολ, ἀ Ελγοιλοβά μοιτολαϊε τβοὲ, Ποβιζω Πραβοιλαβαμώνα χριτάμωνα μα τοπροτάβαμωνα μάρδα, ἀ τβοὲ τοναλμά κατόλας προύλας

Η πεοε τοχραμάν κρπόνια πεοήνια жήπελετπεο.

Κοημάκα, Γλάια ; <sup>Μ</sup> Κο3ηειώйια ηλ κόπα κόλειο, πε3οημετήπομε πκοεμέ πόκομε

жительству,

ψεμρώπω πεολ μάρδη χρπε επε, εο βετελη μάτα τηλου πεοέω, ποτόξιω μαλ μάπα μα τοποτπάπω, ποτόξιε ημέμωπα πεοε δρέπιε μήρα, μεπος πάμωδυ πος πέχδ.

Βεληγάενα τὰ, κηκολάκιε χρτέ, ἐ ττήμα κρτα τκόμ ετωμ, ἔμκε μάτα επέλα ἐεὰ Εληγάμτε Εληγάμτε ἐ ττωμ, Εληγάμτε ἐ τωμ, ἐ τ

# Κοσμεήπεητε ήτη του ή πημοτικοράψας κρτά Τροπάρι, ελάεπ π

ΘΠεὰ, τἦα, λόμα πεολ, ἀ ελτοιλοκὰ μοιπολαϊε πεοὲ, πος τὰμω πρακοιλακτωμα χρπιάτωμα τα τοπροπάκτωλ μάρθλ,

μ πεος τοχραμών κόμουν πεοήνισ

Кондакв, гласв д жительство.

Вознесыйся на котя волею, тезонменитому твоему новому

жительству,

ψεμρώπω πεολ μάρδη χρπε επε, εοβετελη μάτα τήλου πεοέω, ποτόξιω μαλ μάπα μα τοποτπάπω, ποτόξιε μπδιμωπα πεοε Ερδικίε μήρα, μεπος περίποδη πος πέρδος.

Βεληγάενα τὰ, жηβολάβγε χρτε, ἢ γτήνα κρτα τβόμ ιτωй, ἤνκε μάια ιπίλα ἐιὰ Ѿ ραβότω βράκϊλ.

# 

Gπεή, εξή, λόμη τκολ, ή ελεοιλοκή μοιτοληΐε τκοὲ, πος έχω πρακοιλίκηωм χρτιάηωм на ιοπροτήκηωλ μάρδλ,

μ πεοε τοχραμών κρτόνις πεοήνις

жительство.

Κοημάκα, Γλάτα ξ Κο3ηετώμε η κόπα κόλεω, Τε30ημετήπους πεοεμές πόκους

жительству,

ψεμρώπω πεολ μάρδη χρπε επε, κοβκετελή μάτα τήλου πεοέυ, ποτάμω μαλ μάπα μα τοποτπάπω, ποτός μπδιμωπα πεοε Ερδπίε μήρα, μεπος πλήμων πος πέρδος.

Βεληγάεμα τλ, живодавче χρτέ, ѝ чтима крта твой стый, ймже наса спела Есн Ш работы вражіл.

# Κοβακήπει η Τη Α΄ Τη Α΄

Gπεή, εξη, λώμη τβολ, μ ελεοιλοκή μοιτολή τβος, πος ξημ πρακοιλακημα χρτάμωνα μα τοπροτήκημα μάρθα,

ι τκοι τοχραμάλ κοτόμε τκοίμε

жительство.

Конда́кя, гла́ся ў Вознесы́йсм на кртя во́лею, тезонмени́томУ твоемУ но́вомУ

жительству,

ψετρώπω πεολ τάρδη χρπε εξε, κοβκειελή μάια ιήλου πεοέυ, ποτόειε ήμε μώνα μα ιοποιπάπω, ποιόειε ήμε μωνα πεοε Ερδικίε μήρα, μεπος πάμωδυ πος πάχδι.

Βεληγάενα τὰ, жηβολάβνε χρτε, ἢ ντήμα κρτα τβόἤ ετωἤ, ἤμας κάτα επέλα ἐεὰ Ѿ ραβότω βράκια.